



Ministero  
dell'Economia  
e delle Finanze

***SCHEDA DI RILEVAZIONE***  
**PER IL**  
**CENSIMENTO DELLE PARTECIPAZIONI**  
**PUBBLICHE**  
**(art. 17, commi 3 e 4, D.L. n. 90/2014)**

**Dati relativi al 31/12/2022**

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Codice Fiscale	01347340521
Denominazione	SIENA-ITALTECH-TECNOLOGIE PER LO SVILUPPO LINGUISTICO SRL
Data di costituzione della partecipata	15 ottobre 2012
Forma giuridica	Società a responsabilità limitata
Tipo di fondazione	Scegliere un elemento.
Altra forma giuridica	
Stato di attività della partecipata	attiva
Data di inizio della procedura <sup>(1)</sup>	
Società con azioni quotate in mercati regolamentati <sup>(2)</sup>	No
Società che ha emesso strumenti finanziari quotati in mercati regolamentati (ex TUSP) <sup>(2)</sup>	No
La società è un GAL <sup>(2)</sup>	No
La società è una "Società benefit" <sup>(3)</sup> §	no

<sup>(1)</sup> Compilare solo se nel campo "stato di attività della partecipata" è stato indicato che sono in corso procedure di liquidazione oppure procedure concorsuali.

<sup>(2)</sup> Nell'applicativo le società con azioni quotate e quelle emittenti strumenti finanziari quotati in mercati regolamentati ("società quotate ex TUSP") e i Gruppi di Azione Locale (GAL) sono individuati mediante elenchi ufficiali.

<sup>(3)</sup> La "società benefit" è una società che nell'esercizio di una attività economica persegue, oltre allo scopo di dividerne gli utili, una o più finalità di beneficio comune e opera in modo responsabile, sostenibile e trasparente nei confronti di persone, comunità, territori e ambiente, beni ed attività culturali e sociali, enti e associazioni ed altri portatori di interesse. Tali finalità devono essere indicate specificatamente nell'oggetto sociale della società. La "società benefit" redige annualmente una relazione concernente il perseguimento del beneficio comune, da allegare al bilancio societario e da pubblicare nel proprio sito Internet (cfr. art. 1, commi 376 – 384, L. n. 208/2015).

§ Nuovo campo rispetto alla rilevazione precedente.

#### SEDE LEGALE DELLA PARTECIPATA

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Stato	Italia
Provincia	Siena
Comune	Siena
CAP *	53100
Indirizzo *	Via dei Pispini n.1
Telefono *	0577240119
FAX *	
Email *	<a href="mailto:info@sienaitaltech.it">info@sienaitaltech.it</a>

\*Campo con compilazione facoltativa.

#### SETTORE DI ATTIVITÀ DELLA PARTECIPATA

Indicare il settore ATECO rappresentativo dell'attività svolta. Nel caso in cui i settori siano più di uno, indicarli in ordine decrescente di importanza.

La lista dei codici Ateco è disponibile al link:

<https://www.istat.it/it/files//2022/03/Struttura-ATECO-2007-aggiornamento-2022.xlsx>

Per approfondimenti sui codici Ateco si rimanda al link:

<https://www.istat.it/it/archivio/17888>

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Attività 1	M.72.2
Attività 2	P.85.59.3
Attività 3	
Attività 4	



**DATI SINTETICI DI BILANCIO DELLA PARTECIPATA**

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Numero medio di dipendenti	1
Approvazione bilancio 2022	si
Tipologia di contabilità	Contabilità economico-patrimoniale
Tipologia di schema di bilancio <sup>(4)</sup>	Codice civile (ex art.2424 e seguenti)

<sup>(4)</sup> Compilare il campo "Tipologia di schema di bilancio" solo se nel campo precedente è stato selezionato "Contabilità economico-patrimoniale".

Compilare l'appropriata sotto-sezione in base alla tipologia di contabilità adottata ("Contabilità economico patrimoniale" o "Contabilità finanziaria"). Se lo schema di bilancio adottato è di tipo "Bancario-assicurativo" la sezione **non deve essere compilata**.

**ATTENZIONE:** l'applicativo richiede la compilazione della sezione dati di bilancio d'esercizio solo nel caso in cui, secondo le informazioni acquisite da InfoCamere, la società non depositi, presso il Registro Imprese, il bilancio d'esercizio in formato elaborabile secondo lo standard XBRL.

**Contabilità economico-patrimoniale – bilancio d'esercizio**

Se la Tipologia di schema di bilancio adottata è "Codice Civile ex art.2424 e seguenti", compilare **tutti i campi** della sotto-sezione. Se la Tipologia di schema di bilancio adottata è "Principi contabili internazionali (IAS-IFRS)" compilare **tutti i campi esclusi quelli contrassegnati dalla (X)**.

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
B) I-Immobilizzazioni immateriali (X)	
B) II-Immobilizzazioni materiali (X)	682
B) III-Immobilizzazioni finanziarie (X)	
Totale Immobilizzazioni (B) (X)	
C) II-Crediti (valore totale) (X)	101.807
Totale Attivo	268.240
A) I Capitale / Fondo di dotazione	10.000
A) Totale Riserve (da II a VII + X) / Totale Riserve	23.367
A) VIII Utili (perdite) portati a nuovo	
A) IX Utili (perdite) esercizio	9.720
Perdita ripianata nell'esercizio	
Patrimonio Netto	43.087
D) – Debiti (valore totale) (X)	224.233
Totale passivo	268.240
A. Valore della produzione/Totale Ricavi	467.595
A1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni / Ricavi	467.266
A5) Altri Ricavi e Proventi	329
di cui "Contributi in conto esercizio" (X)	
B. Costi della produzione /Totale costi	447.569
B.9 Costi del personale / Costo del lavoro	16.397
C.15) Proventi da partecipazioni	
C.16) Altri proventi finanziari	
C17) Interessi e altri oneri finanziari	
C.17bis) Utili e perdite su cambi	
Totale C) – Proventi e oneri finanziari	
Totale D) – Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie	
di cui D18a) Rettifiche di valore di attività finanziarie – Rivalutazioni di partecipazioni	

## Contabilità finanziaria

**ATTENZIONE:** La sezione deve essere compilata solamente se la partecipata adotta una contabilità finanziaria.

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Numero medio dipendenti	
Capitale o fondo di dotazione	
Avanzo/Disavanzo di esercizio	
Patrimonio netto	
Crediti (contabilità finanziaria)	
Totale Entrate	
Debiti (contabilità finanziaria)	
Totale Uscite	
Costi del Personale	

## QUOTA DI POSSESSO (quota diretta e/o indiretta)

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Tipologia di Partecipazione	Partecipazione diretta
Quota diretta <sup>(5)</sup>	1.500,00 Euro (15%)
Codice Fiscale Tramite <sup>(6)</sup>	
Denominazione Tramite <sup>(6)</sup>	
Quota detenuta dalla Tramite nella partecipata <sup>(7)</sup>	

<sup>(5)</sup> Se la partecipazione è diretta o sia diretta che indiretta, inserire la quota detenuta direttamente dall'Amministrazione nella partecipata.

<sup>(6)</sup> Compilare se per "Tipologia di Partecipazione" è stato indicato "Partecipazione Indiretta" o "Partecipazione diretta e indiretta". Inserire CF e denominazione dell'ultima tramite attraverso la quale la partecipata è detenuta indirettamente dall'Amministrazione.

<sup>(7)</sup> Inserire la quota di partecipazione che la tramite detiene nella partecipata.

## QUOTA DI POSSESSO – TIPO DI CONTROLLO

**ATTENZIONE:** compilare il campo "Tipo di controllo" se la partecipata è una Società, il campo "Tipo di controllo (organismo)" se la partecipata è un organismo. Non sono considerati "organismi" – a titolo esemplificativo - i soggetti che rientrano nel perimetro soggettivo del TUSP, come i consorzi e le aziende speciali di cui, rispettivamente all'art. 31 e all'art. 114 del TUEL, gli enti pubblici economici, gli enti pubblici non economici.

Indicare il tipo di controllo esercitato dall'Amministrazione sulla partecipata. Con riferimento alle forme societarie, ai fini del controllo\* è necessario tener conto, oltre che della quota diretta, anche di eventuali quote indirette detenute dall'Amministrazione nella partecipata. Nel caso di società partecipata indirettamente, in via generale, inserire il tipo di controllo esercitato dall'Amministrazione sulla "tramite".

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Tipo di controllo	controllo congiunto per effetto di norme statutarie
Tipo di controllo (organismo)	controllo congiunto

\*Per la definizione di controllo si rinvia all'atto di [orientamento del 15 febbraio 2018](#) emanato della Struttura di indirizzo, monitoraggio e controllo sull'attuazione del TUSP e alla deliberazione della Corte dei conti, Sezioni riunite in sede di controllo, 20 giugno 2019, n. 11/SSRRCO/QMIG/19.

## AFFIDAMENTI

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
La partecipata svolge servizi per l'Amministrazione?	Si

Se la partecipata non ha svolto servizi per l'Amministrazione nell'anno di riferimento della rilevazione i campi sottostanti non devono essere compilati.

Settore	M.72 - RICERCA SCIENTIFICA E SVILUPPO
Ente Affidante	Amministrazione dichiarante
Specificazione Ente Affidante*	Università per Stranieri di Siena
Modalità affidamento	Tramite Gara
Importo impegnato nell'anno oggetto di rilevazione (importo annuale di competenza)	470.808,71

\*Campo testuale con compilazione obbligatoria se nel campo "Ente affidante" è stato selezionato nel menu a tendina la voce "Altro".

## DATI CONTABILI DERIVANTI DAL RAPPORTO DI PARTECIPAZIONE

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione		
L'Amministrazione ha oneri per contratti di servizio nei confronti della partecipata?	Si		
	IMPEGNI	PAGAMENTI C/COMPETENZA	PAGAMENTI C/RESIDUI
Oneri per contratti di servizio <sup>(8)</sup>	470.808,71	346.514,80	32.124,00
L'Amministrazione ha altri oneri o spese (diversi da quelli per contratti di servizio) nei confronti della partecipata?	no		
	IMPEGNI	PAGAMENTI C/COMPETENZA	PAGAMENTI C/RESIDUI
Oneri per trasferimenti in conto capitale <sup>(8)</sup>			
Oneri per trasferimenti in conto esercizio <sup>(8)</sup>			
Oneri per copertura di disavanzi o perdite <sup>(8)</sup>			
Oneri per acquisizione di quote societarie <sup>(8)</sup>			
Oneri per aumento di capitale (non ai fini di ripiano perdite) <sup>(8)</sup>			
Oneri per trasformazione, cessazione, liquidazione <sup>(8)</sup>			
Oneri per garanzie (fidejussioni, lettere patronage, altre forme) <sup>(8)</sup>			
Escussioni nei confronti dell'ente delle garanzie concesse <sup>(8)</sup>			
Altre spese verso organismi partecipati <sup>(8)</sup>			
Totale oneri <sup>(8)</sup>			
L'Amministrazione riceve dividendi e/o altre entrate dalla partecipata?	Scegliere un elemento.		

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione		
	ACCERTATI	RISCOSSIONI C/COMPETENZA	RISCOSSIONI C/RESIDUI
Dividendi/utili distribuiti dalla Partecipata all'Amministrazione <sup>(8)</sup>			
Entrate per cessione quote <sup>(8)</sup>			
Altre entrate da organismi partecipati <sup>(8)</sup>			
Totale entrate <sup>(8)</sup>			
Crediti nei confronti della partecipata <sup>(9)</sup>			
Debiti nei confronti della partecipata <sup>(9)</sup>			
Accantonamenti al fondo perdite società partecipate			
Importo totale delle garanzie prestate (fidejussioni, lettere patronage, altre forme) al 31/12 <sup>(10)</sup>			

<sup>(8)</sup> Compilare il campo se l'Amministrazione ha risposto "sì" alla domanda precedente.

<sup>(9)</sup> Indicare la somma dei crediti/debiti in Conto Competenza e in Conto Residui.

<sup>(10)</sup> Indicare l'importo delle garanzie in essere al 31/12 (comprese quelle accese nell'esercizio).

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Note sulla partecipazione*	

\*Campo testuale con compilazione facoltativa.

#### MOTIVAZIONI DEL NUOVO INSERIMENTO DI PARTECIPAZIONE

La Sezione deve essere compilata solo nel caso di **partecipazione diretta** acquisita nel corso dell'anno di riferimento della rilevazione oppure per segnalare che la partecipata era detenuta anche al 31/12/2021 ma non è stata dichiarata.

NOME DEL CAMPO	Indicazioni per la compilazione
Motivazione del nuovo inserimento di partecipazione in soggetto con forma giuridica societaria	Scegliere un elemento.
Motivazione del nuovo inserimento di partecipazione in soggetto con forma giuridica NON societaria	Scegliere un elemento.
Procedura adottata <sup>(11)</sup>	Scegliere un elemento.
Riferimento dell'atto deliberativo <sup>(11)</sup>	
Data di adozione dell'atto deliberativo <sup>(11)</sup>	

<sup>(11)</sup> Compilare il campo solo se l'Amministrazione dichiarante rientra nell'ambito soggettivo del TUSP e se la partecipata ha forma giuridica societaria.

\*\*\*\*\*

**Per una partecipazione diretta detenuta al 31/12/2021 (censimento precedente) in una società (ossia in soggetto avente forma giuridica societaria) e non dichiarata al 31/12/2022 (censimento corrente), in luogo della scheda Partecipazione, deve essere compilata, in base alla tipologia di operazione realizzata, una delle schede:**

- PARTECIPAZIONE NON PIÙ DETENUTA - Alienazione della partecipazione
- PARTECIPAZIONE NON PIÙ DETENUTA - Cessione della partecipazione a titolo gratuito
- PARTECIPAZIONE NON PIÙ DETENUTA - Recesso dalla società
- PARTECIPAZIONE NON PIÙ DETENUTA - Scioglimento / Liquidazione della società
- PARTECIPAZIONE NON PIÙ DETENUTA - Fusione della società (per unione o per incorporazione)

Per non appesantire il presente documento, le schede sopra elencate sono state inserite all'interno delle "Schede di rilevazione per la Relazione attuazione piano di razionalizzazione" a cui pertanto si rinvia.